

# Glooko Transmitter

Instructions d'utilisation – utilisateurs de Glooko





## Table des matières

Trouvez votre dispositif	4-5
Généralités	6
À propos de Glooko	6
Usage prévu	6
Contre-indications	6
Avertissements	6
Précautions	6
Exigences relatives aux dispositifs	6
Pour Commencer	7
Nettoyage du Glooko Transmitter	7
Instructions de mise au rebut	7
Conseils pratiques	6
Installation du transmetteur Glooko	8
Installation sans boîte de jonction	
Installation avec une boîte de jonction	8
Raccordez un dispositif de suivi du diabète	9
Importer des données	9
Informations complémentaires	10
Configuration Ethernet	10
Dispositifs compatibles et méthodes de transmission	

## Trouvez votre dispositif









Pompe à insuline Stylo injecteur

	Abbott		Arkray		<b>Biochemical Systems</b>	
	FreeStyle Freedom Lite	11	GlucoCard 01	12	Aria	14
Á	FreeStyle InsuLinx		GlucoCard Expression		•	
(	FreeStyle Lite		GlucoCard Shine		·	
	FreeStyle Optium Neo		GlucoCard Vital			
	FreeStyle Precision Neo		GlucoCard Shine Connex			
	Precision Xtra					
	Precision Xceed		GlucoCard Shine Express		Dexcom	
	Precision Aceed	11	GlucoCard Shine XL		☐ G4 Platinum	19
			ReliOn Confirm			
			ReliOn Premier Blu		G5	
			ReliOn Premier Classic		Touchscreen Receiver (G5/G6)	
	Abbott		ReliOn Premier Voice	12	Todensereen Neceiver (05/00/	LJ
<b>.</b>	FreeStyle Libre	11	ReliOn Prime	12		
			Ascensia (Bayer)	13	Ekoweb	
			Contour		☐ GlucoX (TD-4183)	14
	Acon Laboratories		Contour Care		GlucoX Pro (TD-4183)	14
	On Call® Advanced	10	Contour Fit			
Ţ	On Call® Express		Contour Link			
	On Call® Express II		Contour Next		Embrace	
	On Call® Express Voice		Contour Next (Bluetooth)		↑ TALK	1/1
	On Call® Plus		Contour Next One		Ŭ I∆LI\	ΤΉ
	On Call® Resolve		Contour Next EZ			
	On Call® Sure		Contour Next Link			
	On Call® Sure Sync	12	Contour Next Link 2.4	13		
	On Call® Vivid	12	Contour Next USB	13		
			Contour Plus	13	Equil/Wellion	
			Contour Plus Blue	13		20
			Contour Plus Elite		Ti wicko-parrip	20
			Contour Plus One		₩.	
			Contour TS			
	AgaMatrix		Contour USB			
	WaveSense Jazz™	12				
¥	**************************************	12	Contour XT	13	ForaCare	
(					□ Diamond Mini DM30	19
					Diamond PRIMA	
					FORA 6 Connect	19
			Beurer		FORA GD40	
			↑ GL50 evo	13		
			Beurer GL 44			
			Beurer GL 48			
	Animas					
	OneTouch Ping (meter)	12	Beurer GL 49	13		
7					GlucoRx	
					↑ HCT	14
					Nexus	
			Bionime		Nexus Mini	
			<b>↑</b> GE100	13		
			Rightest GM700SB		Q	14
	Animas					
$\bigcirc$	OneTouch Ping (pump)	20				
	Vibe		Bioseven			
			finead ORO	12	GlucoX	
	Vibe Plus	ZU	III IEad OKO	13	TD-4183	14
					¥	1

	i-SENS			Menarini			Sanofi	
	Alphacheck Professional	15		GLUCOCARD G+			BGStar	
Y	CareSens BGM/TEE2	15	7	GLUCOCARD SM	16	7	MyStar Extra	17
	CareSens Dual	15		GlucoFix Tech	16			
	CareSens N	15		GlucoFix Tech GK	19			
	CareSens N POP			Glucomen areo	16			
	CareSens N Voice			Glucomen areo GK	19			
	CareSens N Premier			Glucomen areo 2K	16		Tandem	
	No Coding Plus			Glucomen LX2		$\Omega$	t:flex	20
	TEE2+					<u>_</u>	t:slim	20
							t:slim X2	20
				Nipro			t:slim G4	20
				4SURE Smart	16			
	iCare		Ų	4SURE Smart Duo				
	Palmdoc II	14	(	4301\L 311\d1 t Du0	10			
Y	Tatifface it	± 1						
•						_	Taidoc	
							TD-4183	16
						7	TD-4289	16
	Infopia			NovoNordisk				
	•	15	١	NovoPen® 6	22			
¥	Fintetest Lite		1	NovoPen Echo® Plus				
(	GlucoLab	15	•	NOVOI CITECTIO T tus	∠∠			
							Terumo	
							Medisafe Fit Smile	19
						7		
	In and at					-		
_	Insulet	0.0		Prodigy				
	Omnipod® System			AutoCode	16			
••• 9	Omnipod® Dash™ System	20	7				Terumo	
						$\circ$	Medisafe WITH	າາ
						6)	Medisale WITH	∠∠
						•••		
				Roche				
	Later day.			Accu-Chek Active	17			
	Intuity		Ų	Accu-Chek Aviva Combo				
9	POGO® Automatic™	15	1	Accu-Chek Aviva Connect				
Ţ				Accu-Chek Aviva Expert			Trividia (Nipro)	
							TRUE METRIX	16
				Accu-Chek Aviva Insight		¥	TRUE METRIX AIR	
				Accu-Chek Aviva Nano		(	TRUEresult	
	115.0			Accu-Chek Aviva Plus Black			TRUEyou mini	
_	LifeScan			Accu-Chek Aviva Plus Silver				±0
Q	OneTouch Select Plus			Accu-Chek Compact				
7	OneTouch Ultra			Accu-Chek Compact Plus				
	OneTouch Ultra2			Accu-Chek Guide			Wellion	
	OneTouch UltraEasy			Accu-Chek Guide Me			Calla Dialog	17
	OneTouch UltraMini	15		Accu-Chek Instant		¥	Calla Light	17
	OneTouch Ultra Plus Reflect	15		Accu-Chek instant S		(	Calla Mini	17
	OneTouch Verio	15		Accu-Chek Mobile (USB)	17		Galileo GLU/KET	
	OneTouch Verio Flex	15		Accu-Chek Nano	18		Leonardo GLU/KET	
	OneTouch Verio IQ			Accu-Chek Performa	18		LCOHAIGO OLO/INLT	11
	OneTouch Verio Reflect			Accu-Chek Performa Connect	17			
	OneTouch Verio Sync			Accu-Chek Performa Insight				
				Accu-Chek Performa Nano				
					-		XPER Technology	
						$\bigcap$	A1 (TD-4183)	17
						¥	•	
				5 1		,		
				Roche				
	Medtronic		$\Omega$	Accu-Chek Aviva Insight				
	630G		وَّ	Accu-Chek Performa Insight			Ypsomed	
Ą	640G	20		Accu-Chek Spirit Combo		$\bigcap$	Mylife Aveo	17
•	670G	20		Accu-Chek Solo	20	¥		

## Généralités

## À propos de Glooko

Glooko offre aux prestataires de soins de santé une solution en ligne visant à recueillir et stocker de façon centralisée toutes les données concernant le diabète de leurs patients, sans qu'il faille installer de logiciels. Que le dispositif transmette les données à travers un câble ou une connexion infrarouge, tous les renseignements téléchargés s'affichent immédiatement en ligne dans un compte sécurisé Glooko. Toutes les données provenant de plusieurs dispositifs sont rassemblées et présentées dans un rapport unique.

## Usage prévu

Le transmetteur Glooko est destiné à être utilisé par un professionnel de santé au sein d'un établissement de soins de santé pour transférer des données prédéfinies d'un dispositif de surveillance à domicile vers une base de données sur serveur.

#### Contre-indications

Aucune connue.

#### Avertissement!

Glooko n'est pas destiné à mesurer ou interpréter les données qu'il transmet, ni à prendre des décisions automatisées concernant les traitements ou à se substituer au jugement d'un professionnel. Tous les diagnostics médicaux et traitements doivent être effectués sous la surveillance et la supervision d'un prestataire de soins de santé qualifié.

Tous les diagnostics médicaux et traitements des patients doivent être effectués sous la supervision de professionnels de santé qualifiés! Glooko n'est en aucun cas destiné à proposer des décisions automatisées en matière de traitement ou à remplacer le jugement d'un professionnel de santé. Glooko n'a pas été conçu pour les appels d'urgence, ni pour la transmission ou le signalement d'alarmes en temps réel ou de données à caractère urgent! Glooko n'a pas été conçu pour remplacer une surveillance médicale directe ou une intervention d'urgence.

#### Précautions

- Ne pas immerger ou exposer le Glooko Transmitter à un liquide. Les liquides peuvent endommager le Glooko Transmitter.
- Le Glooko Transmitter est réutilisable. Cesser d'utiliser l'appareil et contacter l'assistance client si le Glooko Transmitter présente des signes de dommages (tels que des câbles effilochés ou une dégradation du matériau).

## Exigences relatives aux dispositifs

Un compte Glooko est nécessaire pour stocker les données transférées depuis le Glooko Transmitter. Le compte administrateur initial de la clinique est créé par l'équipe d'assistance Glooko. D'autres comptes individuels peuvent être créés par l'administrateur de la clinique à l'aide de Glooko Web Application. Pour obtenir de plus amples informations sur Glooko Web Application, reportez-vous au <u>Guide d'utilisation Glooko pour les cliniques</u>.

## Pour commencer

Pour commencer, vous aurez besoin des éléments suivants :

- 1. Lecteur de glycémie, stylo à insuline, pompe à insuline ou système de mesure continue du glucose (SCG) compatible;
- 2. Un transmetteur Glooko;
- 3. Un compte Glooko avec un accès au Population Tracker;
- 4. Le câble de téléchargement spécifique au dispositif de suivi du diabète. Veuillez noter que Glooko ne fournit pas ces câbles. Si un câble vous manque, veuillez contacter le fabricant du dispositif.

## Nettoyage du Glooko Transmitter

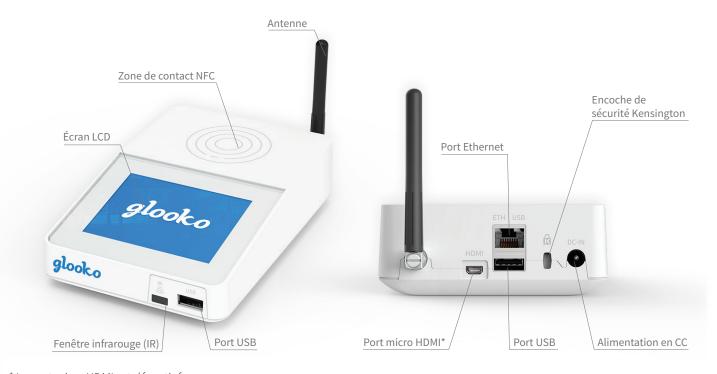
Pour nettoyer le Glooko Transmitter, utilisez une serviette en microfibre pour éliminer toute poussière ou particule. N'exposez pas le Glooko Transmitter à des liquides.

#### Instructions de mise au rebut

Mettre au rebut conformément à la réglementation locale.

## Conseils pratiques

- Vous n'avez pas de connexion réseau ? Essayez de placer le transmetteur Glooko à un autre endroit dans votre clinique en tenant compte de la réception du réseau mobile.
- Le dispositif n'importe pas de données ? Vérifiez que le transmetteur Glooko indique « Prêt pour le transfert » avant de brancher votre appareil de suivi du diabète.



<sup>\*</sup> Le port micro HDMI est désactivé.

## Installation du transmetteur Glooko

#### Installation sans boîte de jonction

1A Raccordement du transmetteur Glooko



1. Raccordez l'adaptateur d'alimentation, comme illustré ci-dessus, et branchez-le dans une prise de courant.

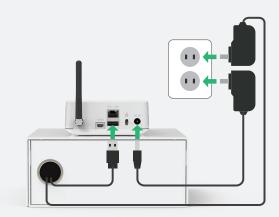
2A Démarrage



- 1. Suivez les instructions sur l'écran pour terminer l'installation.
- 2. « Prêt à transférer » s'affiche une fois l'installation terminée.

#### Installation avec une boîte de jonction

Branchez le transmetteur Glooko et le hub USB



- 1. Placez le hub USB dans la boîte de jonction.
- 2. Raccordez le hub USB au transmetteur Glooko (à l'aide du câble USB) et branchez son adaptateur d'alimentation dans une prise de courant.
- 3. Placez ensuite le transmetteur Glooko au-dessus de la boîte de jonction. Raccordez son adaptateur d'alimentation, comme illustré ci-dessus, et branchez-le dans une prise de courant.

2B Démarrage



- 1. Suivez les instructions sur l'écran pour terminer l'installation.
- 2. « Prêt à transférer » s'affiche une fois l'installation terminée.



Remarque: si vous souhaitez connecter le transmetteur Glooko à Internet via Ethernet (au lieu de la connexion mobile intégrée), branchez le câble Ethernet et le transmetteur Glooko se configurera tout seul. Pour plus d'instructions, voir la page 9.

## 3 Raccordez un dispositif de suivi du diabète



Vous pouvez raccorder le dispositif de suivi du diabète de l'une des manières suivantes :

- Câble USB (port ou hub USB)
- Infrarouge (récepteur IR intégré ou, sur certains dispositifs, câble SmartPix)
- NFC (communication en champ proche)
- BLE (Bluetooth Low Energy)



Veuillez vous reporter aux instructions spécifiques concernant le transfert des données depuis tous les dispositifs de suivi du diabète compatibles aux pages 10-15 et suivre celles qui s'appliquent. Votre transfert est terminé lorsque votre écran devient vert.

## 5 Connexion à votre compte Glooko

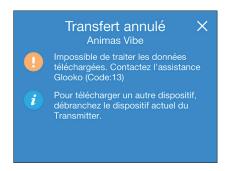


Pour en savoir plus sur l'utilisation du Population Tracker, consultez : Glooko® Pour les Cliniques - Guide de démarrage rapide\_sur https://support.glooko.com

## Informations complémentaires



Si une mise à jour est prête, vous pouvez choisir de redémarrer immédiatement. Autrement, le transmetteur Glooko se mettra automatiquement à jour au bout de 10 heures.



Si le processus de transfert n'a pas fonctionné, vous en serez informé. Veuillez suivre les instructions à l'écran.

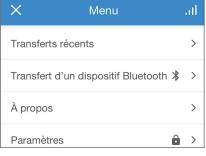


D'autres fonctions sont disponibles en appuyant sur l'icône du menu.

#### Transfert de dispositifs Bluetooth



Ouvrez le menu de Glooko Transmitter en appuyant sur l'icône de menu.



Sélectionnez « Transfer Bluetooth device »



Sélectionnez l'appareil que vous voulez transférer et suivez les instructions à l'écran.

#### Configuration Ethernet

Lorsqu'un câble Ethernet est branché, le transmetteur Glooko tente automatiquement de se connecter à Internet via Ethernet.

Si vous souhaitez configurer la connexion Ethernet manuellement ou lire l'adresse MAC, veuillez accéder

à : Menu > Paramètres > Paramètres du réseau > Paramètres Ethernet

Si le réseau Ethernet configuré n'est pas disponible, le transmetteur Glooko revient automatiquement à une connexion mobile.



## Dispositifs compatibles et méthodes de transmission

Vous trouverez ci-dessous les instructions pour télécharger les données liées au diabète depuis un dispositif compatible à l'aide du transmetteur Glooko. À moins que des instructions de téléchargement explicites ne soient fournies pour l'appareil, il suffit de le connecter au Transmitter ou au Hub USB avec son câble USB spécifique ou via connexion IR, Bluetooth ou NFC. Il se téléchargera automatiquement.

Vous aurez besoin d'un compte Glooko avec un accès au Population Tracker. Les données téléchargées à l'aide du transmetteur Glooko se synchroniseront avec votre compte du Population Tracker, accessible à l'aide des données de connexion de votre compte professionnel Glooko. Une connexion Internet (via le réseau mobile ou une connexion Ethernet) est nécessaire pour la synchronisation des données téléchargées sur le serveur Glooko.

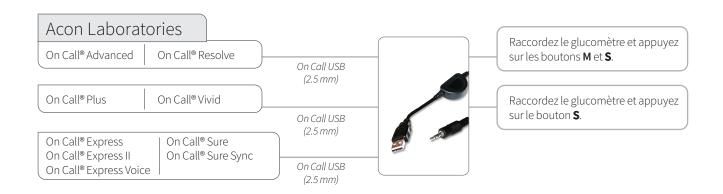
(i)

Le Glooko Transmitter permet de télécharger les données relatives à la glycémie à partir des lecteurs de glycémie, des pompes à insuline et des SCG énumérés ci-dessous. Veuillez noter que certains de ces appareils peuvent être indisponibles sur votre marché.

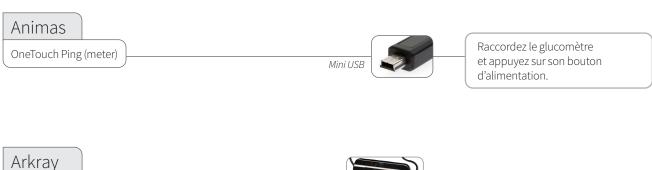
#### Glucomètres et CGM - raccordés avec un câble USB





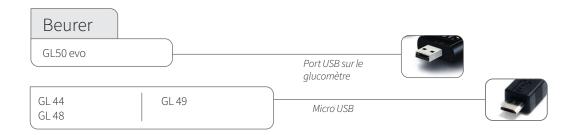


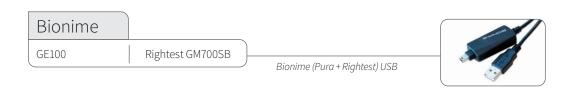




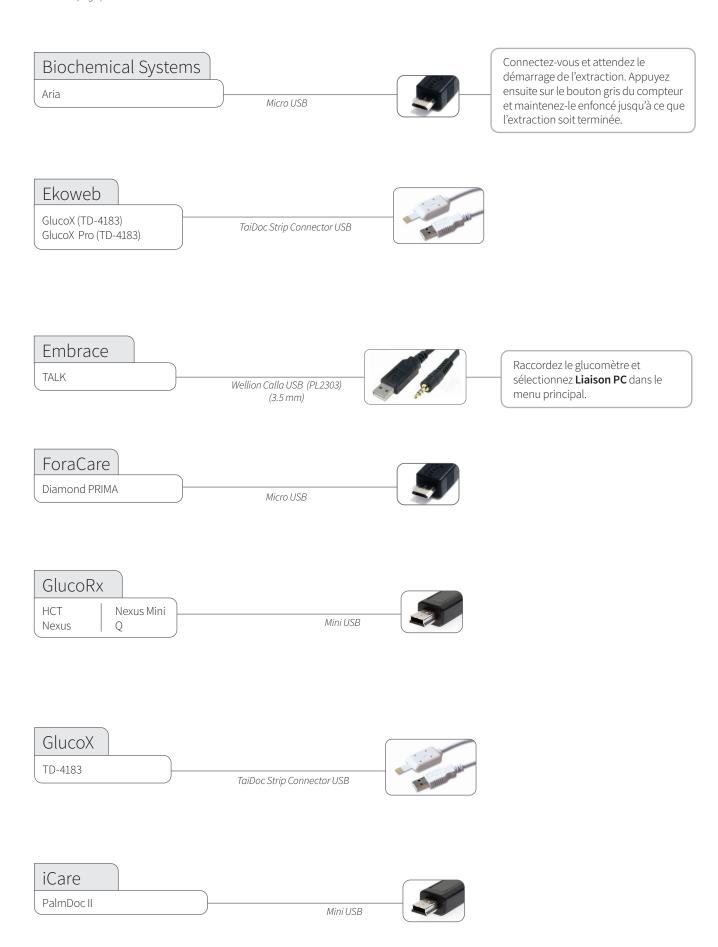






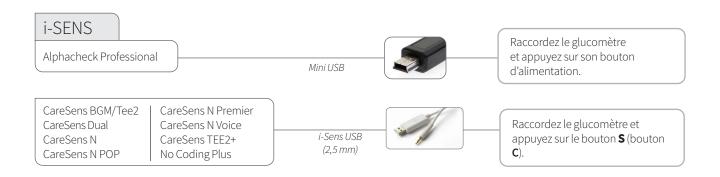


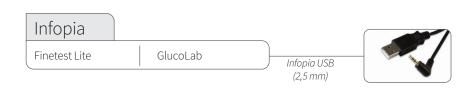




Suite de la page précédente

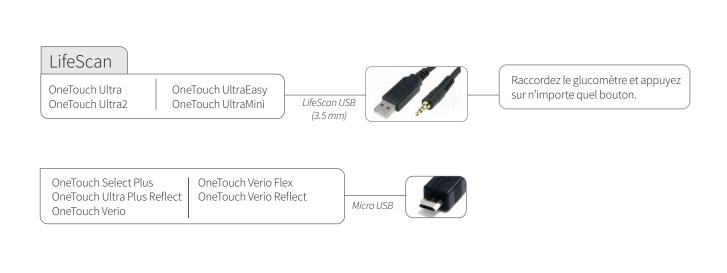
OneTouch Verio IQ



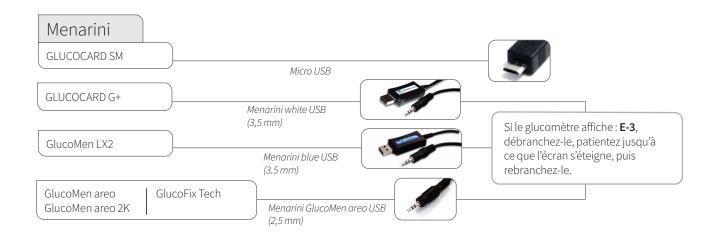


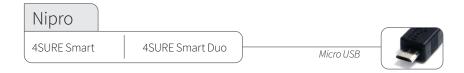


OneTouch Verio Sync



Mini USB

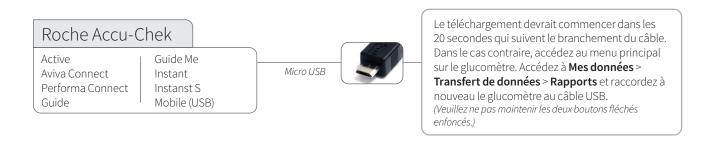


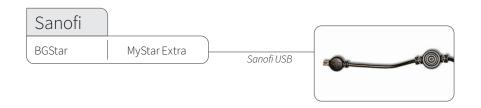


















## Glucomètres - avec connexion infrarouge

Configurez le glucomètre en mode de téléchargement en suivant les instructions ci-dessous. Orientez l'extrémité supérieure du glucomètre vers l'interface IR du transmetteur Glooko.



Assurez-vous de maintenir le glucomètre parfaitement immobile durant le téléchargement. Ne retirez pas le dispositif avant que l'écran affiche : Transfert réussi!



#### Roche Accu-Chek

Aviva Nano Aviva Plus Black Aviva Plus Silver

Nano

Performa

Performa Nano



En gardant votre glucomètre éteint, activez la transmission IR en appuyant sur les deux boutons fléchés et en les maintenant enfoncés jusqu'à ce que deux flèches apparaissent à l'écran.

Aviva Combo Aviva Expert



Dans le menu principal, accédez à **Mes données** et sélectionnez **Transfert de données**.

Compact



Activez la transmission IR en appuyant sur les deux boutons tout en haut du glucomètre et en les maintenant enfoncés jusqu'à ce que deux flèches apparaissent à l'écran.

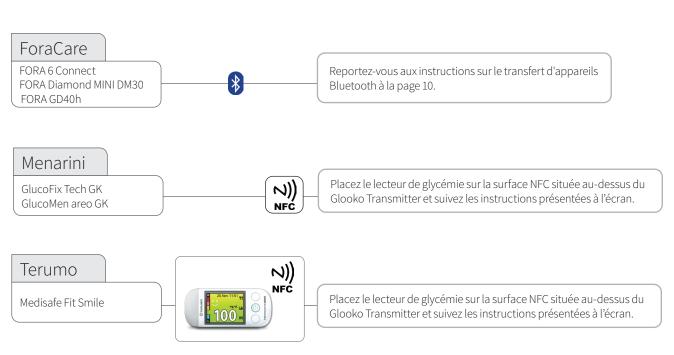
Compact Plus



Activez la transmission IR en appuyant sur les boutons **S** et **M** situés sous l'écran et en les maintenant enfoncés jusqu'à ce que deux flèches apparaissent à l'écran.

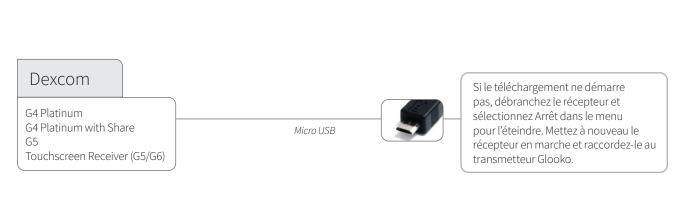
## Lecteurs de glycémie et CGM - connectés avec Bluetooth ou NFC





#### CGM - raccordés avec un câble USB



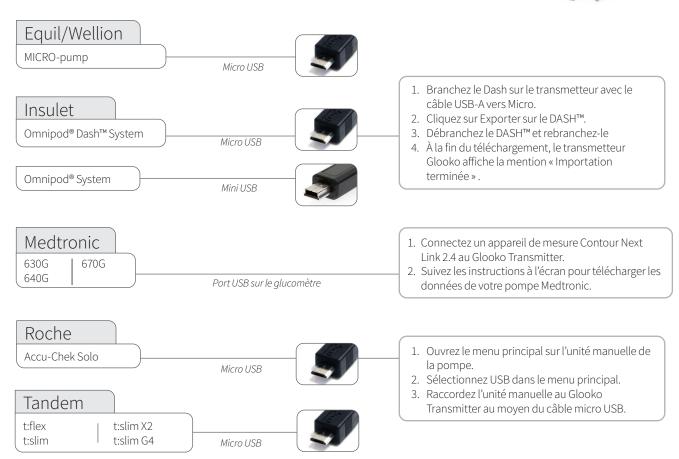


## Pompes à insuline - raccordées avec un câble USB standard



Remarque: si un hub USB est connecté au transmetteur Glooko, ce hub doit disposer de sa propre alimentation électrique.





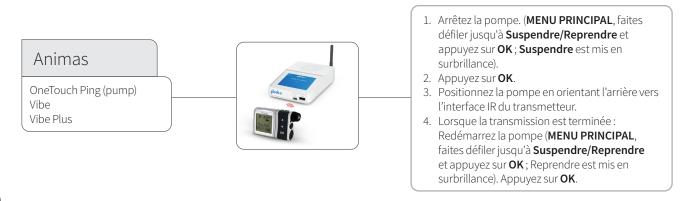
## Pompes à insuline - avec connexion infrarouge



Pour les pompes Animas, vérifiez que la pompe est arrêtée et que l'écran est éclairé lorsque la transmission commence. L'écran ne doit pas forcément rester allumé pendant toute la durée de la transmission.

Maintenez la pompe parfaitement immobile et ne la retirez pas avant que l'écran affiche : Transfert réussi!





## Pompes à insuline - raccordées avec un câble infrarouge

Câble Roche Accu-Chek Smart Pix 2

Câbles infrarouges compatibles



Câble Roche Accu-Chek Smart Pix



#### Roche

Accu-Chek Aviva Insight Accu-Chek Performa Insight



Smart Pix 2 Remarque! Raccordez le combiné du combiné de votre pompe à l'aide d'un câble micro USB au Smart Pix 2.

- 1. Raccordez le câble Smart Pix 2 au transmetteur Glooko et attendez que l'indicateur bleu du Smart Pix 2 commence à clignoter lentement.
- 2. Raccordez le combiné au Smart Pix 2 à l'aide d'un câble micro USB.
- 3. Dans le menu du combiné, sélectionnez **Connecter au PC** et appuyez sur **OK**.
- 4. Veillez à ce que la pompe soit à la portée du combiné.
- 5. L'indicateur bleu du Smart Pix 2 reste allumé pendant la transmission des données entre le dispositif et le Smart Pix 2.
- 6. L'indicateur bleu s'éteint et tant le Smart Pix 2 que le dispositif émettent un signal pour indiquer que les données sont en cours de transfert du Smart Pix 2 au transmetteur Glooko. Ne débranchez pas encore le Smart Pix 2!
- 7. Attendez que le transmetteur Glooko confirme que le transfert a été réalisé correctement.

#### Roche

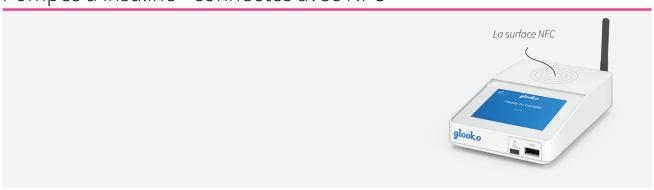
Accu-Chek Spirit Combo



Smart Pix ou Smart Pix 2 Remarque! Un Smart Pix doté de la version 3.02 ou supérieure est nécessaire.

- 1. Connectez le Smart Pix à Glooko Transmitter et attendez que le voyant bleu commence à clignoter lentement sur le Smart Pix.
- 2. Mettez la pompe en mode **Data Transfer** (arrêtez la pompe et accédez au menu de **Data-transfer**).
- 3. Positionnez la pompe en orientant l'œil IR vers le Smart Pix. Le voyant bleu indique que les données sont en cours de transmission vers le Smart Pix.
- 4. Attendez que le voyant bleu commence de nouveau à clignoter lentement ou qu'il s'arrête de clignoter.
- 5. Les données vont maintenant être transmises du Smart Pix à Glooko Transmitter. Veuillez ne pas déjà déconnecter le Smart Pix!
- 6. Attendre que l'appareil Glooko Transmitter signale que le téléchargement a réussi.

## Pompes à insuline - connectés avec NFC

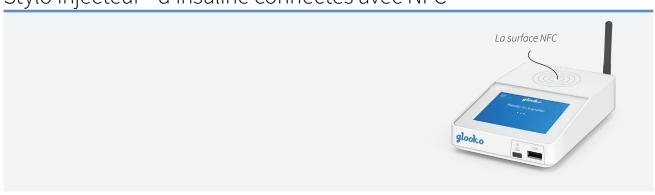


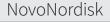


- 1. Assurez-vous que le menu principal est affiché sur la télécommande de la pompe.
- 2. Placez la télécommande sur la surface NFC située au-dessus du Glooko Transmitter et suivez les instructions présentées à l'écran.

Veuillez noter que le symbole de transmission situé au dos de la télécommande doit être aligné avec le centre de la surface NFC du Glooko Transmitter.

## Stylo injecteur - d'insuline connectés avec NFC





NovoPen® 6 NovoPen Echo® Plus



Placez le stylo à insuline connecté sur la surface NFC au dessus du Transmitter Glooko - et suivez les instructions sur l'écran.



Les informations suivantes s'appliquent aux émetteurs Glooko Transmitter dont le numéro de série commence par 21 (par exemple, S21XXXXXX) ou par un nombre inférieur (par exemple, S20XXXXXX, S19XXXXXX, etc.).

#### Caractéristiques techniques

Protection du boîtier	IP20 – Utilisation en intérieur uniquement				
GSM/GPRS	850/900/1800/1900 MHz				
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C				
UMTS/HSPA	800/850/900/1700/1900/2100 MHz				
Alineanhatian	Entrée : 100 à 240 VCA ; 0,6 A ; 50/60 Hz				
Alimentation	Sortie: 12 VCC; 2,0 A; LPS				

 $\epsilon$ 

Glooko AB Nellickevägen 20 SE-412 63 Göteborg SUÈDE

Glooko Inc 579 University Avenue Palo Alto, CA 94301

Assistance help@glooko.com https://support.glooko.com

Les informations suivantes s'appliquent aux émetteurs Glooko Transmitter dont le numéro de série commence par 22 (par exemple, S22XXXXXX) ou par un nombre supérieur (par exemple, S23XXXXXX, S24XXXXXX, etc.).

#### Caractéristiques techniques

Protection du boîtier	IP20 – Utilisation en intérieur uniquement
CE	GPRS: 900/1800 MHz WCDMA: Band I/VIII LTE: Band 1/8
FCC	<b>GPRS</b> : 850/1900 MHz <b>WCDMA</b> : Band II/IV <b>LTE</b> : Band 2/4/5/12
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C
Température de stockage/transport	-20 °C à 70 °C
UMTS/HSPA	800/850/900/1700/1900/2100 MHz
Alice	Entrée : 100 à 240 VCA ; 0,6 A ; 50/60 Hz
Alimentation	Sortie: 12 VCC; 2,0 A; LPS

USA

Glooko Inc



579 University Avenue

Palo Alto, CA 94301

REF REF-0003



Glooko AB Nellickevägen 20 SE-412 63 Göteborg SUÈDE

CH REP



MedEnvoy Switzerland Gotthardstrasse 28 6302 Zug SUISSE









AVIS: tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vous et/ou votre patient êtes établis.

Assistance help@glooko.com https://support.glooko.com

